

# 美总统候选人第二场辩论取消

## 特朗普拜登隔空较量



当地时间10月2日下午,美国总统特朗普在确诊感染新冠病毒后首度公开亮相。

当地时间10月15日,据特朗普和拜登竞选团队表示,第二次总统候选人辩论被取消,两人将于美国东部时间15日晚8点各自举行市政厅会议。

自特朗普确诊新冠肺炎,美国总统辩论委员会与特朗普和拜登竞选团队

就第二场总统候选人辩论形式已进行多次讨论,最终于10月9日决定取消第二场总统候选人辩论,但是两人的竞选活动照常进行。

据悉,当地时间15日晚8点,特朗普将于佛罗里达州迈阿密进行市政厅会议并回答佛罗里达

州选民的提问,不在场群众将通过美国全国广播公司(NBC)现场直播收看会议全程。同一时间,拜登也计划在宾夕法尼亚州费城进行市政厅会议。届时,美国广播公司(ABC)将直播会议全程。

来源:央视新闻



## 欧盟向英国下“最后通牒”

### 英国16日将做出回应



当地时间1月29日,欧洲议会批准“脱欧”协议。图为投票结束后,在众议员举杯告别。

中新社发 欧盟供图

中新网10月16日电 综合路透社报道,当地时间16日,德国欧洲事务部长罗斯表示,欧盟希望与英国达成贸易协议,但不会不惜一切代价。此前一天,就英欧未来关系谈判,欧盟呼吁英国采取必

要行动,否则就要为“无协议脱欧”做准备。英方对此表示“很失望”,并称英国首相将于16日做出回应。

报道称,自15日起,欧盟各国领导人一连两日在比利时布鲁塞尔举行峰会,各国元首将针对英国脱欧、气候变迁、新冠疫苗开发等议题交换意见。其中,15日最受瞩目的议题是脱欧。

欧盟在当天向英国发出“最后通牒”称,英方要么就新的经济伙伴关系做出妥协,要么为3个月内“无协议脱欧”做好准备。“我们对缺乏进展感到担忧。我们呼吁英国采取必要行动。”欧洲理事会主席米歇尔说。

德国欧洲事务部长罗斯也表示,“我们不能危害北爱尔兰的和平,在消费者保护、环境和工人权利等方面,我们需要防止倾

销的公平贸易条件。”英国脱欧首席谈判代表弗罗斯特在社交媒体上表示,他对此感到“失望”。他补充称,“还有人建议,要想达成协议,未来的所有行动都必须来自英国,这让我感到惊讶。”他表示,英首相约翰逊将于16日提出英方的回应。

报道称,自15日起,欧盟各国领导人一连两日在比利时布鲁塞尔举行峰会,各国元首将针对英国脱欧、气候变迁、新冠疫苗开发等议题交换意见。其中,15日最受瞩目的议题是脱欧。

欧盟在当天向英国发出“最后通牒”称,英方要么就新的经济伙伴关系做出妥协,要么为3个月内“无协议脱欧”做好准备。“我们对缺乏进展感到担忧。我们呼吁英国采取必要行动。”欧洲理事会主席米歇尔说。

德国欧洲事务部长罗斯也表示,“我们不能危害北爱尔兰的和平,在消费者保护、环境和工人权利等方面,我们需要防止倾

销的公平贸易条件。”英国脱欧首席谈判代表弗罗斯特在社交媒体上表示,他对此感到“失望”。他补充称,“还有人建议,要想达成协议,未来的所有行动都必须来自英国,这让我感到惊讶。”他表示,英首相约翰逊将于16日提出英方的回应。

报道称,自15日起,欧盟各国领导人一连两日在比利时布鲁塞尔举行峰会,各国元首将针对英国脱欧、气候变迁、新冠疫苗开发等议题交换意见。其中,15日最受瞩目的议题是脱欧。

欧盟在当天向英国发出“最后通牒”称,英方要么就新的经济伙伴关系做出妥协,要么为3个月内“无协议脱欧”做好准备。“我们对缺乏进展感到担忧。我们呼吁英国采取必要行动。”欧洲理事会主席米歇尔说。

德国欧洲事务部长罗斯也表示,“我们不能危害北爱尔兰的和平,在消费者保护、环境和工人权利等方面,我们需要防止倾

## 吉尔吉斯斯坦结束首都紧急状态 议会选举或年底进行

中新网10月16日电 综合报道,当地时间16日,吉尔吉斯斯坦议会通过投票决定,结束首都比什凯克的紧急状态。同时,吉总理扎帕罗夫当日表示,议会选举应不晚于2021年1月10日举行。

据俄罗斯卫星网报道,10月16日,扎帕罗夫表示,该国的议会选举应不晚于2021年1月10日举行。他还表示支持将进入议会的门槛从选举得票率为7%降至5%。

另据法新社报道,吉中央选举委员会主席表示,新的议会选举可能在

2020年12月20日举行,2021年1月17日将进行总统选举。

因对本月4日议会选举初步结果不满,吉尔吉斯斯坦多个落选政党5日在首都比什凯克市中心阿拉套广场举行抗议集会,要求取消选举结果。当晚,示威者闯入总统办公室和议会所在地“白宫”并与警方发生冲突。

吉中央选举委员会随后宣布议会选举结果无效。10月9日,吉中央选举委员会宣布将在11月6日前确定议会重新选举时

间。吉尔吉斯斯坦总统热恩别科夫10月15日宣布辞职,总理扎帕罗夫代理总统职权。

## 疫情下 澳大利亚迎来首批“免隔离”国际乘客

中新网10月16日电 据路透社报道,当地时间16日,数百名新西兰乘客乘坐航班抵达澳大利亚悉尼,他们到达后无需强制隔离可直接入境。这也是自新冠疫情迫使两国限制乘客入境以来,澳大利亚

迎来的首批不需要隔离的国际乘客。

澳大利亚当局表示,在对国际旅游业重新开放的尝试中,经批准航班上的游客将无需在悉尼进行隔离。

但是,这是一项澳大利亚的单方协定,返回新

西兰的新西兰人仍然需要进行14天的隔离,同时澳大利亚游客目前还无法前往新西兰。

新西兰航空公司表示,16日乘坐新西兰航空旅行的人中约有90%预订的为单程旅行。

新州州长贝雷吉克利安表示,希望新西兰不久后可以放宽来自澳大利亚的人的限制。

## 驻日美军基地“毒害”冲绳 45万人饮用水遭污染

参考消息网报道 美国外交学者网站10月12日发表了题为《美军基地毒害冲绳》的文章称,在冲绳岛历史上最严重的环境污染事件中,美军污染了45万人——占冲绳人口的三分之一——的饮用水。全文摘编如下: 位于日本最南端的冲绳县有31个美军基地,深受美日同盟关系之累。1959年,美军不小心向当地一个港口发射了一枚核火箭弹;六年后,它在附近海域遗失了一枚氢弹;1969年,冲绳岛上神经毒剂泄漏事件震惊全世界,理查德·尼克松总统被迫放弃了美国在化学武器方面的首先使用政策。

但这些事件与冲绳如今面临的情况相比不值一提:在冲绳岛历史上最严重的环境污染事件中,美军污染了45万人——占冲绳人口的三分之一——的饮用水。

造成这个问题的化学物质是全氟基和聚氟烷基物质(又名PFAS),它用于制作食品包装袋、不粘炊具和军用消防泡沫。PFAS的耐热、防油、防水性能很强,但这些优点蕴含着危险性。由于在性质上牢不可破,它们在人体内积聚,需要几十年才能排出。据美国有毒物质和疾病登记局说,与PFAS有关的健康问题包括肾脏和睾丸癌、高胆固醇和疫苗应答减弱。最后一点在当前疫情形势下格外令人担忧。

2016年,地方当局的检

测发现嘉手纳空军基地附近河流中的PFAS含量很高,冲绳人第一次意识到他们的岛屿被PFAS污染。该基地是美军在太平洋地区的最大设施之一。

这一发现促使当局对岛上军事设施周围展开进一步的检查,结果发现泉水、鱼类和农田中的PFAS含量均偏高。最令人惊恐的是,冲绳县官员在岛上的饮用水中发现了PFAS,水源是嘉手纳空军基地附近河流和该基地底下的一个蓄水池。峰值水平是万亿分之120,即120ppt;作为对照,美国环境保护局建议的最高水平是70ppt。而专家们说,就连70ppt也太高了。

受污染的饮用水供应7个城市,那里生活着45万冲绳人,数以千计的美国人及家属,至少在疫情暴发前还有数百万外国游客。对经常饮用这些水的居民进行体检显示,某些PFAS化合物在血液中的浓度是全国平均水平的53倍。

这一发现令许多冲绳人震惊,但或许不应让人感到意外。美国各地的军事设施都检测到了来自消防泡沫的PFAS污染。今年3月,美国国防部宣布,国内651个基地存在这种污染嫌疑。国防部还承认了它在韩国、比利时和洪都拉斯的基地受到PFAS污染。

那么,对于污染了日本45万人的饮用水一事,它是

如何应对的呢?三缄其口。2016年,冲绳县政府官员曾申请巡查嘉手纳空军基地。四年后的今天,他们仍在等待获得批准,当地居民提出的请求同样犹如石沉大海。

取得突破的一个办法是通过美国的《信息自由法》。嘉手纳空军基地的内部报告显示,2001年至2015年间,该基地错误地释放了至少2.3万升各种消防泡沫。一个典型例子是,2015年,一名海军陆战队队员酒后闯入嘉手纳基地的一个机库触发消防自动喷淋系统,军方报告称之为“故意破坏公共财物”。

尽管有这样的证据,军方却依然阻挠日本官员进基地巡查的要求。问题的根源在于60年前与《美日安全条约》同时签署的《驻军地位协定》。该协议规定了美军在日本如何运作,包括哪些人可以进入其设施,而日本官员显然不在受邀之列。美国与德国等其他盟友签署的驻军地位协定都允许地方当局进入基地,但在日本,美军基地是禁区。关于环保,协议允许美军自我管理;基地不受日本法律约束,违反了环保规定也不受惩罚。

2003年至2018年间,日本纳税人花了130亿日元(约合1.24亿美元)清理冲绳岛上的前美军基地,其中许多基地受到二恶英、石棉和铅等有害物质污染。至于PFAS,日本已经花了数百万美元改进冲绳岛主要处理厂的过滤装置,以设法降低其在饮用水中的含量。

**NEO ULTRASILINE**  
可靠的皮膚軟膏已經在整個印尼流通了幾十年。

作為抗真菌劑(皮膚真菌),抗局部細菌包括:  
癬,疥瘡,瘙癢,水蚤,癬等皮膚感染

**NEO ULTRASILINE**  
Salep kulit terpercaya yang beredar selama puluhan tahun di seluruh Indonesia.

Sebagai anti fungi (jamur kulit), anti bakteri lokal antara lain:  
panu, kadas, kurap, kudis, gatal-gatal, kutu air, bisul dan infeksi kulit yang lain

**PT. HENSON FARMA**  
Emphasis on Quality  
Jl. Karang Pilang Barat 200 Surabaya 60221 - Indonesia Telp. 031-7662601 (Hunting) Fax. 031-7663329, 7663326 e-mail: henson@sbynet.net.id